

2014 年 1 月



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

植物检疫措施委员会

第九届会议

2014 年 3 月 31 日—4 月 4 日，罗马

议题 9.2

通过国际植物检疫措施标准

国际植保公约秘书处起草

I. 引言

1. 本文件提交标准委员会建议植物检疫措施委员会批准作为国际植物检疫措施标准（ISPM）的草案。
2. 11 项国际植检标准草案列作本文件（CPM/2014/03）的附件 01 至 11。

II. 背景

3. 2013 年 5 月至 9 月对重大关切发表意见的时期（即实质性关切评议期）内收到的评论意见可见国际植物检疫门户网站。¹
4. 此外，讨论概况和拟议修订的理由可见标准委员会及其工作组（7 人标准委）的报告（登载在国际植检门户网站上）。²
5. 草案的背景资料可见各项草案第一页（各项植检处理方法的最后一页）上的状况表。

¹ <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/compiled-substantial-concerns-draft-ispms>

² <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

6. 为了简化处理方式，国际植检标准草案文字未经排版，段落也未编号。一经通过，将排版发表。植物检疫处理方法草案以其最终格式提交植检委第九届会议（2014年）。

III. 国际植检标准草案

以下三项国际植检标准草案提交植检委通过：

- CPM 2014/03_01: ISPM 12:2011（植物检疫证书）关于电子认证、标准 XML 架构信息和交换机制附录草案（2006-003）
- CPM 2014/03_02: 关于水果的实蝇（*Tephritidae*）寄主地位的确定的国际植检措施标准（2006-031）
- CPM 2014/03_03: ISPM 26:2006（建立果蝇（实蝇科）非疫区）关于实蝇非疫区内暴发的控制措施的附件 1 草案（2009-007）

7. 关于 CPM 2014/03_01 文件，应当指出，植检委第八届会议（2013年）设立电子植检证书指导小组正在研究几个问题，其中一个关系到电子植检证书中使用的编码。这些编码可分为三类：

- 1) IPPC 编码（如处理方法、商品小组和补充声明），由 IPPC 秘书处控制和电子植检证书指导小组维护。
- 2) 外部维护但免费使用的编码（如 ISO 和 UNECE）。
- 3) 外部维护但需付费的编码（如有害生物和植物学名数据库）。

8. 关于第二和第三类编码，一些缔约方在实质性关切评议期内建议，所有编码都应交由国际植保公约秘书处控制，并由电子植物检疫证书工作组维护，以便能够迅速修改。电子植检证书指导小组现正在审议维护和更新所有编码数据的程序，其讨论结果将在植检委另外一份文件中提呈。

9. 国际植保公约秘书处建议，建设一个国际植保公约中央数据库将需要资源，将需要就获取用于部分电子植检证书编码的某些现有数据（如有害生物和植物名称）的拥有权进行谈判。

IV. 国际植检标准草案：植物检疫处理方法

10. 第 28 号国际植检措施标准：2007 版《限定性有害生物的植物检疫处理》的以下八个附件提交植检委通过：

- CPM 2014/03_04: ISPM 28:2007 附件草案：脐橙（*Citrus sinensis*）地中海实蝇（*Ceratitis capitata*）冷处理（2007-206A）
- CPM 2014/03_05: ISPM 28:2007 附件草案：柑桔（*Citrus reticulata* x *C. sinensis*）地中海实蝇（*Ceratitis capitata*）冷处理（2007-206B）
- CPM 2014/03_06: ISPM 28:2007 附件草案：柠檬（*Citrus limon*）地中海实蝇（*Ceratitis capitata*）冷处理（2007-206C）

- CPM 2014/03_07: ISPM 28:2007 附件草案: 脐橙 (*Citrus sinensis*) 昆士兰实蝇 (*Bactrocera tryoni*) 冷处理 (2007-206E)
- CPM 2014/03_08: ISPM 28:2007 附件草案: 柑桔 (*Citrus reticulata* x *C. sinensis*) 昆士兰实蝇 (*Bactrocera tryoni*) 冷处理 (2007-206F)
- CPM 2014/03_09: ISPM 28:2007 附件草案: 柠檬 (*Citrus limon*) 昆士兰实蝇 (*Bactrocera tryoni*) 冷处理 (2007-206G)
- CPM 2014/03_10: ISPM 28:2007 附件草案: 葡萄柚 (*Citrus paradisi*) 地中海实蝇 (*Ceratitis capitata*) 冷处理 (2007-210)
- CPM 2014/03_11: ISPM 28:2007 附件草案: 网纹甜瓜 (*Cucumis melo* var. *reticulatus*) 瓜实蝇 (*Bactrocera cucurbitae*) 蒸汽热处理 (2006-110)

V. 正式反对 (不包括诊断规程)

11. 按照国际植保公约标准制定程序 (植检委第七届会议 (2012 年) 报告附录 7³), 成员可在植检委会议前至少 14 天, 向国际植保公约秘书处 (ippc@fao.org) 提出对国际植检措施标准 (包括植检处理方法) 草案的正式反对意见, 但须附上技术理由以及对该国际植检措施标准草案的改进建议。其结果将是把国际植检措施标准草案退回标准委员会。然而, 在特殊情形下, 植检委主席可考虑提议在植检委会议上对正式反对意见进行讨论, 以期消除该正式反对意见, 使国际植检措施标准得到通过。
12. 若没有收到正式反对意见, 植检委将不经讨论就通过植检标准。
13. 对提交植检委第九届会议 (2014 年) 的国际植检措施标准草案的正式反对意见, 须最迟在 2014 年 3 月 17 日中午 12 点 (GMT-1) 之前提交国际植保公约秘书处 (ippc@fao.org)。秘书处在收到正式反对意见之后, 将尽快在国际植检门户网站上登载植检委补充文件。

VI. 国际植检措施标准: 诊断规程

14. 两项诊断规程 (ISPM 27:2006 《限定有害生物诊断规程》附件), 由标准委员会代表植检委以电子方式决定通过, 并进入 45 日通知期 (2013 年 12 月 15 日—2014 年 1 月 30 日: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/draft-ispms/notification-period-dps>):

- 诊断规程: 水果叶点霉菌 (2004-023)
- 诊断规程: 小麦印腥黑穗病菌 (2004-014)

15. 按照商定的通过流程, 将作为植检委第九届会议 (2014 年) 报告附件的这些诊断规程, 没有提交植检委, 而是如上所述, 提供在国际植检门户网站上。请植检委注意其通过状况。

³ <https://www.ippc.int/publications/cpm-7-report-2012-1>

16. 截至本文英文版于 2014 年 1 月 15 日在国际植检门户网站上登载时，未收到任何正式反对意见。然而，如果 2014 年 1 月 30 日之前收到对其中之一的诊断规程提出的正式反对意见，秘书处将对本文件进行修改。

17. 标准委员会希望通知植检委，鉴于预计今后几年将最终确定以提交成员磋商的诊断规程数量大，2015 年将为诊断规程设置两个成员磋商期，增设的磋商期于 2015 年 2 月 1 日开始，例行的成员磋商期于 2015 年 7 月 1 日开始。

VII. 建议

18. 请植检委：

- 1) 通过 CPM 2014/03_01 号文件所载 ISPM 12:2011（植物检疫证书）关于电子认证、标准 XML 架构信息和交换机制的 ISPM 附录草案（2006-003）。
- 2) 通过 CPM 2014/03_02 号文件所载关于水果的实蝇（*Tephritidae*）寄主地位的确定的国际植检措施标准（2006-031）。
- 3) 通过 CPM 2014/03_03 号文件所载 ISPM 26:2006《建立果蝇（实蝇科）非疫区》关于实蝇非疫区内暴发的控制措施的附件 1 草案（2009-007）。
- 4) 通过 CPM 2014/03_04 号文件所载 ISPM 28:2007（限定性有害生物的植物检疫处理）：脐橙（*Citrus sinensis*）地中海实蝇（*Ceratitis capitata*）冷处理（2007-206A）。
- 5) 通过 CPM 2014/03_05 号文件所载 ISPM 28:2007 附件草案：柑桔（*Citrus reticulata* x *C. sinensis*）地中海实蝇（*Ceratitis capitata*）冷处理（2007-206B）。
- 6) 通过 CPM 2014/03_06 号文件所载 ISPM 28:2007 附件草案：柠檬（*Citrus limon*）地中海实蝇（*Ceratitis capitata*）冷处理（2007-206C）。
- 7) 通过 CPM 2014/03_07 号文件所载 ISPM 28:2007 附件草案：脐橙（*Citrus sinensis*）昆士兰实蝇（*Bactrocera tryoni*）冷处理（2007-206E）。
- 8) 通过 CPM 2014/03_08 号文件所载 ISPM 28:2007 附件草案：柑桔（*Citrus reticulata* x *C. sinensis*）昆士兰实蝇（*Bactrocera tryoni*）冷处理（2007-206F）。
- 9) 通过 CPM 2014/03_09 号文件所载 ISPM 28:2007 附件草案：柠檬（*Citrus limon*）昆士兰实蝇（*Bactrocera tryoni*）冷处理（2007-206G）。
- 10) 通过 CPM 2014/03_10 号文件所载 ISPM 28:2007 附件草案：葡萄柚（*Citrus paradisi*）地中海实蝇（*Ceratitis capitata*）冷处理（2007-210）。
- 11) 通过 CPM 2014/03_11 号文件所载 ISPM 28:2007 附件草案：网纹甜瓜（*Cucumis melo* var. *reticulatus*）瓜实蝇（*Bactrocera cucurbitae*）蒸汽热处理（2006-110）。
- 12) 注意标准委员会代表植检委通过了作为 ISPM 27：2006《限定性有害生物诊断规程》附件的以下两项诊断规程：水果叶点霉菌（2004-023）和小麦印腥黑穗病菌（2004-014）。